

Presseinformation

41/2016

Potsdam, 17. April 2016

„Herzlich Willkommen“:

Mehrsprachiger Elternbrief mit Schulinformationen

Mit einem mehrsprachigen Elternbrief können alle Brandenburger Schulen künftig neue Schülerinnen und Schüler sowie ihre Eltern über den Alltag und die Abläufe an ihrer Schule informieren. Der 4-seitige Willkommens-Brief ist für fremdsprachige Eltern und deren Kinder konzipiert, und steht in Deutsch, Arabisch, Englisch, Farsi (Persisch), Französisch und Russisch kostenlos zur Verfügung. Er wurde von den RAA (Regionale Arbeitsstellen für Bildung, Migration und Demokratie) in Zusammenarbeit mit dem Bildungsministerium erstellt und von der Freudenberg-Stiftung gefördert.

An Brandenburgs Schulen werden derzeit etwa 6.000 Kinder und Jugendliche mit besonderem Förderbedarf in der deutschen Sprache unterrichtet, darunter etwa 5.000 aus Flüchtlingsfamilien.

Bildungsminister Günter Baaske: „Konkrete Informationen in der jeweiligen Landessprache helfen, sich **schnell zurecht zu finden**. Wir wollen ihnen erklären, wie bei der Einschulung die Eingangsuntersuchung läuft, wie der Tagesablauf in ihrer Schule ist, was Schulpflicht bedeutet, wie die Leistungsbewertung funktioniert, aber auch wie die Essensversorgung organisiert ist und welche Fördermöglichkeiten es gibt.“

Der Elternbrief ist vorformuliert und kann von jeder Schule mit **eigenen Daten** ergänzt werden, so dass sich jede Schule ihre individuelle Ausgabe selbst herstellen kann. Das kann – insbesondere für die Aufnahmegespräche – hilfreich sein.

Ministerium für Bildung, Jugend und Sport | Heinrich-Mann-Allee 107 | 14473 Potsdam
Pressesprecher: Florian Engels | Telefon: (0331) 866-3520 | Telefax: (0331) 866-3524/3525
E-Mail: florian.engels@mbjs.brandenburg.de | Internet: www.mbjs.brandenburg.de

RAA Brandenburg, Regionale Arbeitsstellen für Bildung, Integration und Demokratie | Benzstraße 11/12 | 14482 Potsdam
Geschäftsführer: Alfred Roos | Telefon: (0331) 747 80 12 | Telefax: (0331) 747 80 20 | Mobil +49 179 298 82 66
E-Mail: a.roos@raa-brandenburg.de | Internet: www.raa-brandenburg.de

Alfred Roos, Geschäftsführer der RAA: „In Brandenburg kommen derzeit viele neue, fremdsprachige Schülerinnen und Schüler an die Schulen. Besonders die ersten Schritte der Aufnahme stellen die Schulen dabei vor hohe **sprachliche Herausforderungen**. Mit dem Elternbrief wollen wir sie konkret unterstützen“.

Der Brief ist für Grundschulen konzipiert. Dank zahlreicher übergreifender Informationen kann er aber auch an weiterführenden allgemein bildenden Schulen eingesetzt werden, um die Verständigung zwischen Schule und Eltern zu fördern.

Technisch ist der Brief als beschreibbares PDF-Formular konzipiert – mit einer einheitlichen Nummerierung in allen Sprachen zum einfachen Navigieren.

Hinweis:

Der Elternbrief steht ab sofort in verschiedenen Sprachen zum kostenlosen Download zur Verfügung unter:

www.raa-brandenburg.de -> Projekte/Programme -> Schulische Eingliederung/Integration

sowie

www.raa-brandenburg.de -> Publikationen/Materialien

Weiteren Informationen bei:

Lena Fleck (RAA), 0331 74780-26, l.fleck@raa-brandenburg.de

Ministerium für Bildung, Jugend und Sport | Heinrich-Mann-Allee 107 | 14473 Potsdam
Pressesprecher: Florian Engels | Telefon: (0331) 866-3520 | Telefax: (0331) 866-3524/3525
E-Mail: florian.engels@mbjs.brandenburg.de | Internet: www.mbjs.brandenburg.de

RAA Brandenburg, Regionale Arbeitsstellen für Bildung, Integration und Demokratie | Benzstraße 11/12 | 14482 Potsdam
Geschäftsführer: Alfred Roos | Telefon: (0331) 747 80 12 | Telefax: (0331) 747 80 20 | Mobil +49 179 298 82 66
E-Mail: a.roos@raa-brandenburg.de | Internet: www.raa-brandenburg.de